



SOCIÉTÉ DE  
CRÉDIT COMMERCIAL  
AUTOCHTONE

NATIVE  
COMMERCIAL CREDIT  
CORPORATION

**COMMUNIQUÉ**  
**Pour diffusion immédiate**

English version below

## **SOCCA – BDC – UNE ALLIANCE FAVORABLE POUR LES ENTREPRISES AUTOCHTONES**

---

**Wendake, le 26 novembre 2011 – Société de crédit commercial autochtone (SOCCA) et la Banque de développement du Canada (BDC) signent un protocole d'entente visant à favoriser la croissance des entreprises autochtones**

Le 27 septembre 2011, Société de crédit commercial autochtone (SOCCA) et la Banque de développement du Canada (BDC) ont signé un protocole d'entente qui vise à favoriser la création et la croissance des entreprises à propriété autochtone sur le marché québécois.

Après avoir travaillé conjointement sur quelques dossiers, SOCCA et BDC ont songé à optimiser leurs missions respectives en combinant leurs ressources dans un processus complémentaire qui contribuerait, à long terme, à apporter une plus grande valeur ajoutée aux entrepreneurs autochtones du Québec.

Cette alliance permettra à SOCCA d'accroître ses ressources dans le but de soutenir un plus grand nombre d'entreprises autochtones, dans leur développement ou leur croissance, puisque BDC pourra à l'occasion partager les risques financiers. De plus, SOCCA aura dorénavant accès à toute l'expertise de BDC en matière de financement à long terme et de services de consultation. Quant à l'équipe de BDC, elle bénéficiera de l'expertise et de la connaissance du milieu des affaires autochtone qu'a développées l'équipe de SOCCA au cours des vingt dernières années. «La synergie SOCCA / BDC va permettre de mieux desservir les entrepreneurs autochtones du Québec grâce à la complémentarité des deux institutions» affirme Martin Légaré, directeur de l'administration et des opérations de SOCCA.

-30-

Source : Elyse Boisvert, responsable des communications pour SOCCA.

Téléphone : 418-842-0972 \* Courriel : [administration@socca.qc.ca](mailto:administration@socca.qc.ca)

### **Profil SOCCA**

SOCCA est une corporation à but non lucratif bien implantée au sein des Premières Nations du Québec depuis 1992. Elle offre des produits et services de financement et d'accompagnement pour le démarrage, l'acquisition ou l'expansion des entreprises autochtones. SOCCA désire être le partenaire privilégié du développement économique des communautés autochtones du Québec.



SOCIÉTÉ DE  
CRÉDIT COMMERCIAL  
AUTOCHTONE

NATIVE  
COMMERCIAL CREDIT  
CORPORATION

**PRESS RELEASE**  
For immediate release

## **SOCCA – BDC – ADVANTAGEOUS ALLIANCE FOR ABORIGINAL BUSINESSES**

---

**Wendake, November 26, 2011 – The Native Commercial Credit Corporation (SOCCA) and the Business Development Bank of Canada (BDC) sign an agreement to foster growth among Aboriginal businesses**

On September 27, 2011, the Native Commercial Credit Corporation (SOCCA) and the Business Development Bank of Canada (BDC) signed an agreement to promote the creation and expansion of Aboriginal-owned businesses in Quebec.

After working jointly on some files, SOCCA and BDC contemplated optimizing their respective missions by combining resources through a complementary process that would contribute greater added value for Quebec's Aboriginal entrepreneurs on the long term.

The alliance will allow SOCCA to expand its resources and cover a larger number of Aboriginal businesses through their developmental and expansion phases, since BDC will occasionally share in associated financial risks. Moreover, SOCCA will now have full access to BDC's extensive range of expertise in long-term financing and consulting services. The BDC team, on the other hand, will benefit from the expertise and knowledge of the Aboriginal business world developed by the SOCCA team over the past twenty years. "Coordinated action resulting from the SOCCA / BDC alliance will lead to better service for Aboriginal entrepreneurs in Quebec through the complementarity of both institutions," indicated Martin Légaré, Director of Administration and Operations at SOCCA.

-30-

Source: Elyse Boisvert, Communications Officer for SOCCA.  
Telephone: 418-842-0972 \* Email: [administration@socca.qc.ca](mailto:administration@socca.qc.ca)

### **SOCCA Profile**

SOCCA is a non-profit corporation firmly established among First Nations of Quebec since 1992. The corporation offers financial products and coaching services for the start-up, acquisition or expansion of Aboriginal businesses. SOCCA wishes to be the partner of choice for the economic development of Aboriginal communities in Quebec.